

beurer

HK 48 Cosy



- | | |
|--|--|
| [D] Sofa-Heizkissen
Gebrauchsanweisung..... 2 | [I] Termoforo per divani
Istruzioni per l'uso 29 |
| [GB] Sofa Heating pad
Instruction for Use 9 | [TR] Divan ısı yastığı
Kullanma Talimatı 35 |
| [F] Coussin chauffant pour canapé
Mode d'emploi 15 | [RUS] Электрическая грелка
Инструкция по применению .. 41 |
| [E] Almohada eléctrica para el sofá
Instrucciones para el uso... 22 | [PL] Poduszka elektryczna na sofę
Instrukcja obsługi 49 |



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • D-89077 Ulm, Germany
Tel.: +49 (0)7 31 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)7 31 / 39 89-255
www.beurer.com • Mail: kd@beurer.de



Contents

1. Items included in the package	10	4.5 Automatic switch-off	13
1.1 Description	10	4.6 Switching off.....	13
2. Important instructions		5. Cleaning and maintenance.....	13
Retain for future use	10	6. Storage	14
3. Intended use	12	7. Disposal.....	14
4. Operation.....	12	8. What if there are problems?	14
4.1 Safety	12	9. Technical data.....	14
4.2 Initial use	12		
4.3 Switching on.....	12		
4.4 Setting the temperature.....	12		

Explanation of symbols

	Read the instructions!		30°C extra gentle washing program
			Do not bleach
	Do not insert pins!		Do not tumble dry
			Do not iron
	Do not use folded or rucked!		Do not dry-clean
			Do not wash
	Not to be used by very young children (0 - 3 years).		The textiles used for this device meet the stringent human ecological requirements of Oeko Tex Standard 100, as verified by Hohenstein Research Institute.
	WARNING: Warning of risks of injury or health hazards		

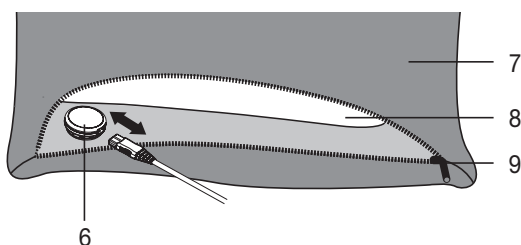
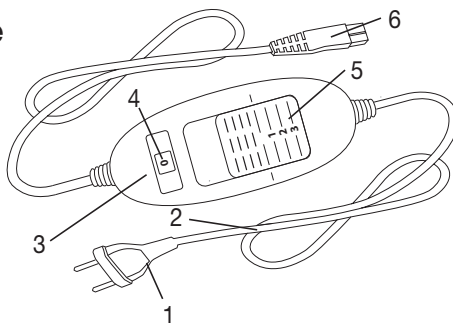
	CAUTION: Safety information about possible damage to appliance/accessories.
	NOTE: Important information.

1. Items included in the package

- 1 Heating pad
- 1 Inner pad
- 1 Controller
- 1 Instructions for use

1.1 Description

- 1. Mains plug
- 2. Mains cable
- 3. Controller
- 4. Illuminated display for temperature settings
- 5. Sliding switch for ON/OFF and temperature settings
- 6. Plug-in coupling
- 7. Cover with integrated heating pad
- 8. Inner pad
- 9. Zip fastening



2. Important instructions

Retain for future use



WARNING

- Non-observance of the following notes may result in personal injury or material damage (electric shock, skin burns, fire). The following safety and hazard information is not only intended to protect your health and the health of others, it should also protect the product. For this reason, pay attention to these safety notes and include these instructions when handing over the product to others.
- This heating pad must not be used by people who are not sensitive to heat or by vulnerable people who may not be able to react to overheating.
- This heating pad may not be used by very young children (0-3 years old) as they are unable to respond to overheating.
- This heating pad may not be used by young children (3-8 years old) unless the controller has been set by a parent or responsible adult

and the child has been given adequate instructions on how to use the heating pad safely.

- This heating pad may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised and have been instructed on how to use the heating pad safely, and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the heating pad.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- This heating pad is not designed for use in hospitals.
- Do not insert needles.
- Do not use when folded or bunched up.
- Do not use if wet.
- This heating pad may only be used in conjunction with the controller specified on the label.
- The electrical and magnetic fields emitted by this heating pad may interfere with the function of a pacemaker. However, they are still well within the limits: electrical field strength: max. 5000 V/m, magnetic field strength: max. 80 A/m, magnetic flux density: max. 0.1 millitesla. Please consult your doctor and the manufacturer of your pacemaker before using this heating pad.
- Do not pull, twist or make sharp bends in the cables.
- Please check this heating pad frequently for signs of wear and tear or damage.

If any such signs are evident, if the heating pad has been used incorrectly or if it no longer heats up, it must be checked by the manufacturer before being switched on again.

- If the mains connection cable of the heating pad is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person to avoid any risk.
- While the heating pad is switched on, the following conditions must be observed:
 - Objects must not be placed on the pad (e.g. suitcase or washing basket).
 - Heat sources, such as hot water bottles, heating pads or similar, must not be placed on the pad.
- The electronic components in the controller warm up when the heating pad is in use. For this reason, the controller must never be covered or placed on the heating pad when it is in use.

- Always observe the notes on operation (section 4), cleaning and maintenance (section 5) and storage (section 6).
- If you should have any questions about using our devices, please contact Customer Services.

3. Intended use



CAUTION

This heating pad is only designed to warm up the human body.

4. Operation

4.1 Safety



CAUTION

The heating pad is fitted with a SAFETY SYSTEM. This sensor technology provides protection against overheating across the entire surface of the heating pad with an automatic switch-off in the event of a fault. If the SAFETY SYSTEM has switched off the heating pad, the temperature settings are no longer illuminated when switched on. Please note that for safety reasons, the heating pad can no longer be operated after a fault has occurred and must be sent to the specified service address.

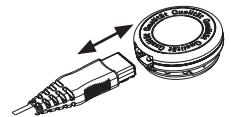
4.2 Initial use



CAUTION

Ensure that the heating pad will not bunch up or become folded during use.

- First, connect the controller to the heating pad by inserting the plug-in coupling.
- Then plug the mains plug into the socket.



NOTE

The side of the cover (7) with integrated heating pad must be turned towards the body for optimum heat transfer.

4.3 Switching on

To switch the heating pad on, set the sliding switch for ON/OFF and temperature settings to setting 1, 2 or 3. The temperature settings (4) are illuminated when switched on.

4.4 Setting the temperature

Level 0: OFF

Level 1: minimum heat

Level 2: medium heat

Level 3: maximum heat



NOTE:

- The fastest way to warm up the heating pad is to initially set the highest temperature setting.

**NOTE:**

These heating pads have a fast heating function, which allows the pad to warm up faster in the first 10 minutes.

**WARNING**

If the heating pad is being used over several hours, we recommend that you set the lowest temperature setting on the controller to avoid overheating the heated body part, which may lead to burns to the skin.

4.5 Automatic switch-off

This heating pad is equipped with an automatic switch-off function. This turns off the heat supply approx. 90 minutes after the initial use of the heating pad. The temperature setting display then starts to flash. So that the heating pad can be switched back on, the sliding switch for ON/OFF and temperature settings (5) must first be set to setting "0" (OFF). After about 5 seconds it is possible to switch it on again.

**4.6 Switching off**

To switch the heating pad off, set the sliding switch for ON/OFF and temperature settings to setting "0" (OFF). The temperature settings are then no longer illuminated.

**NOTE:**

If the heating pad is not in use, switch the sliding switch for ON/OFF and temperature settings to setting "0" (OFF) and unplug the mains plug from the socket. Then disconnect the controller from the heating pad by unplugging the plug-in coupling.

5. Cleaning and maintenance**WARNING**

Before cleaning, always remove the mains plug from the socket first. Then disconnect the controller from the heating pad by unplugging the plug-in coupling. Otherwise there is a risk of an electric shock.

**CAUTION**

- The controller must never come into contact with water or other liquids, as this may cause damage.

To clean the controller, use a dry, lint-free cloth. Do not use any chemical or abrasive cleaning agents.

The heating pad consists of the cover with integrated heating pad (outside) and the inner pad. Always remove the inner pad before cleaning. To do this undo the zip fastening. The inner pad is not washable.

Small marks on the cover with integrated heating pad can be removed with a damp cloth and a small amount of mild liquid laundry detergent.

The cover with integrated heating pad is machine-washable. For ecological reasons, always wash it together with other textiles. Set the washing machine to a particularly gentle wash cycle at 30°C (wool cycle). Use a mild laundry detergent and measure it out according to the manufacturer's instructions.

**IMPORTANT**

Please note that frequent washing of the cover with integrated heating pad will adversely affect the product.

It should therefore be washed in a washing machine a maximum of 10 times during its life.



IMPORTANT

Please note that the cover with integrated heating pad must not be dry cleaned, wrung out, tumble dried, put through a mangle or ironed.

Immediately after washing, reshape the cover with integrated heating pad to its original dimensions while it is still damp and spread it out flat on a clothes horse to dry.



IMPORTANT

- Do not use pegs or similar items to attach the cover with integrated heating pad to the clothes horse. Failure to observe this may result in damage to the item.
- Do not reconnect the controller to the heating pad until the cover with integrated heating pad, the plug-in connector and the inner pad are completely dry. Otherwise there is a risk of electric shock.

Fit the inner pad back into the cover with integrated heating pad.



WARNING

- Never switch the heating pad on to dry it! Otherwise there is a risk of electric shock.

6. Storage

If you do not plan to use the heating pad for a long period of time, we recommend that you store it in the original packaging.



CAUTION

Please allow the heating pad to cool down before storing. Otherwise the heating pad may be damaged. To avoid sharp folds in the heating pad, do not place any objects on top of it while it is being stored.

7. Disposal

Please dispose of the heating pad in accordance with Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). In case of queries, please contact the municipal authorities responsible for waste disposal in your area.



8. What if there are problems?

Problem	Cause	Solution
The temperature settings are not illuminated while - the controller is properly connected to the heating pad; - the mains plug is connected to a working socket; - the sliding switch is set to 1, 2 or 3.	The safety system has switched the heating pad off permanently.	Send the heating pad and the controller for servicing.

9. Technical data

See the rating label on the heating pad.